



الرقم: ص/٥٢٤٦ / ١٠١١٠٩٠

التاريخ: ٢٠٢٤ / ٠٩ / ٢٦

المؤسسة العربية للإعلان

- اسم الجهة المعلن: المصرف التجاري السوري - الإدارة العامة.
- نوع الإعلان: طلب عروض.
- نص الإعلان: تقديم حاجة الصرافات الآلية ذات الأنواع/NCR-WINCOR-GRG/ من البكرات الورقية /الجورنال/ الخاصة بتسجيل بيانات أعمال الصراف الآلي.
- آخر موعد لاستلام العروض: حتى نهاية الدوام الرسمي من يوم **الخميس** الموافق لـ **٢٠٢٤ / ١٠ / ٣١** م في ديوان الإدارة العامة للمصرف التجاري السوري.
- التأمينات المؤقتة: /٧٢,٨٧٥,٠٠٠ / ل.س فقط اثنان وسبعين مليون وثمانمائة وخمس وسبعون ألف ليرة سورية لا غير، وإرفاق إشعار نقدى لتسديد رسم طابع مقطوع بمبلغ /٥٠,٠٠٠ / ل.س فقط خمسون ألف ليرة سورية لا غير عن الضمانة المؤقتة المقدمة.
- التأمينات النهائية: ١٠ % من القيمة الإجمالية للعقد.
- مدة التنفيذ: /٣٠ / يوماً فقط، ثلاثة يومناً تبدأ من اليوم التالي لتلبيغ المعهد أمر المباشرة الخطى.
- مدة ارتباط العارض بعرضه: /١٢٠ / يوماً فقط مائة وعشرون يوماً من تاريخ انتهاء تقديم العروض.
- مدة ارتباط العارض المرشح: /٦٠ / يوم فقط ستون يوماً من اليوم التالي لتلبيغه إحالة التعهد عليه خطياً، وبما يتوافق مع المادة /٣٢ / من القانون رقم /٥١ / لعام ٢٠٠٤.
- غرامة التأخير: /١,٠٠٠ / فقط واحد بالآلاف من القيمة الإجمالية للعقد عن كل يوم تأخير على ألا تتجاوز مجموع هذه الغرامات نسبة ٢٠ % من القيمة الإجمالية للتعهد.
- على الراغبين الاشتراك بهذا الإعلان إرفاق إشعار نقدى لتسديد رسم طابع مقطوع بمبلغ /١٠٠,٠٠٠ / ل.س فقط مائة ألف ليرة سورية لا غير عن طلب الاشتراك بطلب العروض.
- على الراغبين الاشتراك بهذا الإعلان الحضور إلى - ساحة يوسف العظمة- مبنى الإدارة العامة للمصرف التجاري السوري بدمشق- مديرية الشؤون المالية- وذلك للحصول على دفاتر الشروط الخاصة الفنية والمالية والحقوقية لقاء مبلغ وقدره /٣٠٠,٠٠٠ / ل.س فقط ثلاثة ألف ليرة سورية لا غير.
- للاطلاع على دفاتر الشروط الخاصة (الفنية والمالية والحقوقية) يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني للمصرف التجاري السوري (https://www.cbs-bank.sy)

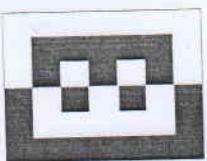
المدير العام

بإيدى على بلال

Addresses, Fax and phone numbers

www.cbs-bank.sy

العناوين والموفات والفاكس



Draft of Technical Conditions for Supplying NCR + Wincor / GRG+ / From Paper Vouchers / Journal / Special for Recording Transaction Data.

أولاً: الغاية من المشروع

تقديم حاجة الصرافات الآلية بالمصرف التجاري السوري ذات الأنواع / NCR + Wincor + GRG / من البكرات الورقية / الجورنال / الخاصة بتسجيل بيانات أعمال الصراف الآلي .

ثانياً: شروط عامة

- 1- ترفض المواصفات الفنية التي لا تتحقق المتطلبات الأساسية المحددة في الدفتر.
- 2- يرفض أي عرض يحتوي على أية تحفظات وسيصار إلى استبعاده من الدراسة الفنية قبل البدء بالدراسة .
- 3- يجب على العارض تقديم عينة من البكرات التي سيتم توريدها، ليتم تجربتها على صرافات المصرف واختبارها من قبل اللجنة الفنية الدارسة للعرض للتأكد من التوافق وعدم حدوث أي خلل.
- 4- يحق للعارض زيارة المصرف وأخذ كافة المعلومات اللازمة.
- 5- يجب أن يتم الإجابة على دفتر الشروط بندًا وبجدول موافق للشروط الواردة في هذا الدفتر.
- 6- يجب أن تكون الروولات المقدمة ذات جودة عالية ومحصصة لعمل الصرافات الآلية.
- 7- يجب أن تكون بكرات الورق مغلفة بخلاف خاص لعزل الورق وحمايته من الرطوبة والعوامل الجوية.
- 8- يجب على العارض ذكر بلد الصنع والمنشأ.
- 9- يجب أن تكون درجة نعومة الورق مناسبة لإنجاز العمل بالشكل المطلوب .
- 10- يجب أن تكون الروولات المقدمة شبه صقيقة ومستوية وتخلو من الزوائد الورقية الناتجة عن سوء القص.
- 11- يتلزم العارض بتقديم لائحة بالأسعار الإفرادية والإجمالية لكل نوع من أنواع البكرات على حدة.
- 12- مدة التوريد 30/ يوم من تاريخ أمر المباشرة.

ثالثاً: الشروط الفنية

1- المواصفات الفنية لرولات ورق الجورنال لصرافات نوع Wincor-Nixdorf

- 1- Paper quality : High quality.
- 2- Paper Type : thermal paper or rolls(thermal layer on the out side).
- 3- Paper color : white.
- 4- Paper thickness : 0.055 - 0.09mm.
- 5- Paper width : (76 ± 0.8) mm.
- 6- Paper weight : 54 g/m² – 80 g/m².
- 7- Outer journal roll diameter : min = (76) mm.
- 8- Roll sleeve material : cardboard or plastic.



2- الموصفات الفنية لرولات ورق الجورنال لصرافات نوع NCR

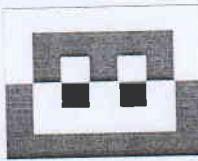
- 1- Paper quality : High quality.
- 2- Paper Type : thermal paper or rolls(thermal layer on the out side).
- 3- Paper color : white.
- 4- Paper thickness : 0.055 - 0.09mm.
- 5- Paper width : (80 ± 0.8) mm.
- 6- Paper weight : 54 g/m² – 80 g/m².
- 7- Outer journal roll diameter : min = (76) mm.
- 8- Roll sleeve material : cardboard or plastic.

3- الموصفات الفنية لرولات ورق الجورنال لصرافات نوع GRG

- 1- Paper quality : High quality.
- 2- Paper Type : thermal paper or rolls(thermal layer on the out side).
- 3- Paper color : white.
- 4- Paper thickness : 0.055 - 0.09mm.
- 5- Paper width : (80 ± 0.8) mm.
- 6- Paper weight : 54 g/m² – 80 g/m².
- 7- Outer journal roll diameter : min = (76) mm.
- 8- Roll sleeve material : cardboard or plastic.

4- يجب على العارض تقديم عدد من النسخ على الأقل /خمس/ نسخ من بكرات الصرافات التي سيتم توريدها لكل نوع من الصرافات الثلاثة لاختبارها من قبل اللجنة الفنية الدارسة للعروض الفنية المقدمة للتأكد من توافقها مع الصرافات وعدم حدوث أي خطأ في البيانات أو فقدان في المعلومات ورفق تقرير الإختبار الناتج للعينات حيث ترفض أي بكرات لا تتحقق

الشروط المطلوبة السابقة.

5- جدول الكميات

الكمية	المادة
15000	بكرة Wincor
15000	بكرة NCR
25000	بكرة GRG

اللجنة الفنية

م. أفروديت القاضي

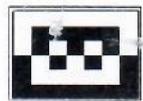
م. محمد صالح

حسام درويش

صادق

المدير العام

الدكتور علي يوسف



دفتر الشروط المالية والحقوقية

لمشروع تقديم حاجة الصرافات الآلية ذات الأنواع / من GRG - WINCOR - NCR /
البكرات الورقية / الجورنال / الخاصة بتسجيل بيانات أعمال الصراف الآلي

المادة (١) : موضوع التعهد:

تقديم حاجة الصرافات الآلية بالمصرف التجاري السوري ذات الأنواع / GRG + WINCOR + NCR / من البكرات الورقية / الجورنال / الخاصة بتسجيل بيانات أعمال الصراف الآلي وفق الكميات التالية:

عدد البكرات	نوع الصراف
١٥٠٠٠	WINCOR
١٥٠٠٠	NCR
٢٥٠٠٠	GRG

وذلك وفق المواصفات الواردة بدفتر الشروط الفنية.

المادة (٢) : كيفية تقديم العروض:

تقديم العرض ضمن ثلاثة ملفات مختومة من قبل العارض وتوضع في ملف رابع معنون باسم الإدارة العامة للمصرف التجاري السوري مختوم من قبل العارض ومدون عليه عبارة "طلب عروض تقديم حاجة الصرافات الآلية بالمصرف التجاري السوري ذات الأنواع / GRG + WINCOR + NCR / من البكرات الورقية / الجورنال / الخاصة

بتسجيل بيانات أعمال الصراف الآلي.

الملف الأول: ويحتوي على ما يلي:

- التأمينات المؤقتة، مرفقاً معها إشعار نقدى لتسديد رسم طابع مقطوع بمبلغ (٥٠,٠٠٠) ل.س فقط خمسون ألف ليرة سورية لا غير عن الضمانة المؤقتة المقدمة.
- طلب اشتراك بطلب العرض مرفقاً معه إشعار نقدى لتسديد رسم طابع مقطوع بمبلغ (١٠٠,٠٠٠) ل.س فقط مائة ألف ليرة سورية لا غير عن طلب الاشتراك بطلب العروض.
- اسم العارض وشهرته وعنوانه وموطنه المختار أو اسم وكيله إن وجد وموطنه المختار.
- إذا كان العارض وكيلًا عليه أن يقدم صك الوكالة المصدق أصولاً، وأنه حائز على جميع الصلاحيات القانونية لإجراء التعاقد.
- شهادة سجل تجاري صادرة خلال العام الحالي ولم يمض على صدورها ثلاثة أشهر.
- شهادة تتضمن تسجيل العارض لدى إحدى الغرف التجارية أو الصناعية في الجمهورية العربية السورية لم يمض على صدورها ثلاثة أشهر.
- وثيقة من السجل العدلي للعارض ثبتت أنه ليس محكوماً بجنائية أو جرم شائن لم يمض على صدورها ثلاثة أشهر وتعفى الشركة من تقديم هذه الوثيقة.

- وثيقة اشتراك بنشرة الإعلانات الرسمية للعام الحالي.
- إيصال مالي يشعر بشراء إضبارة دفاتر الشروط الخاصة.
- يلصق طابع مالي بمبلغ (٢٠٠) ل.س على كل تصريح من التصاريح المطلوبة، بالإضافة إلى طابع إعادة إعمار بمبلغ (١٠٠) ل.س، وطابع إدارة محلية بمبلغ (١٠٠) ل.س.
- تصريح من العارض بأنه أطلع على دفتر الشروط العامة الصادر بالمرسوم رقم (٤٥٠) لعام ٢٠٠٤ والخاصة (الحقوقية والمالية والفنية) وأنه يقبل جميع ما ورد فيها من شروط وأحكام دون أي تحفظ.
- تصريح من العارض يتضمن أنه غير مخالف لأحكام مقاطعة إسرائيل.
- تصريح من العارض يتضمن أنه غير محروم من الدخول في المناقصات التي تجريها الجهات العامة أو محجوزاً على أمواله حجزاً احتياطياً لصالح الجهات العامة أو حجزاً تنفيذياً.
- تصريح من العارض يتضمن أنه ليس من العاملين لدى الجهات العامة وأنه ليس عضواً في المكتب التنفيذي ضمن محافظته وتعفى الشركة من تقديم هذه الوثيقة.
- تقديم لحة عن الشركة العارضة تبين توفر خبرات فنية في هذا المجال والمشاريع المشابهة المنفذة من قبلها مدعاومة بالوثائق.
- تقديم عناوين مكاتب الجهة العارضة.
- يجب أن تقدم كافة الأوراق الواردة في العرض موقعة ومحتممة من قبل العارض.

الملف الثاني: ويحتوي على:

- العرض الفني والمواصفات الفنية ولا يجوز أن يتضمن أي أسعار أو تحفظات أو شروط حقوقية أو مالية ولا يعتد بأي منها في حال ورودها.
- النشرات الفنية ممهورة بخاتم وتوقيع العارض.
- يرفق مع العرض الفني نسخة مطابقة وغير مسورة من العرض المالي.

الملف الثالث: ويحتوي على:

- العرض المالي مع جدول الأسعار الإفرادية والإجمالية رقمًا وكتابه، والذي يجب أن ينظم أو يملأ من قبل العارض بصورة واضحة وجلية باللغة العربية مع العلم أنه سيتم رفض أي عرض مالي مكتوب بخط اليد.
- لا يجوز أن يتضمن العرض المالي أية تحفظات أو شروط حقوقية أو فنية ولا يعتد بأي منها في حال ورودها.
- يعتبر العرض المقدم أو الموقع من قبل عدة أشخاص طبيعيين أو اعتباريين ملزمًا للعارضين أو الموقعين عليه بالتضامن والتكافل تجاه الإدارة.
- يذكر في العرض المالي السعر دون شطب أو حك أو حشو أو تصحيح.
- في حال وجود تباين بين السعر الإفرادي والسعر الإجمالي للعرض يعتمد السعر الأدنى أساساً في الحساب لمصلحة الإدارة وعلى مسؤولية العارض.

المادة (٣): تقديم العروض:

تقديم العروض حتى نهاية الدوام الرسمي من يوم / ٢٠٢٤ الموافق / ، والمحدد بالإعلان الصادر في الصحف الرسمية إلى ديوان الإدارة العامة للمصرف حصرًا ويهم كل عرض لم يسجل في الديوان ضمن المدة المحددة لتقديم العروض.

المادة (٤): يرفض العرض في إحدى الحالات التالية:

- في حال عدم تقديم التأمينات المؤقتة.
- في حال مخالفة أحكام دفتر الشروط العامة أو دفاتر الشروط الخاصة .
- في حال تقديم العرض بعد انتهاء الوقت المحدد لتقديم العروض .
- في حال تنظيمه أو تقديمها بصورة مخالفة لأحكام نظام العقود الصادر بالقانون (٥١) لعام ٢٠٠٤.

المادة (٥): التأمينات:

١- التأمينات المؤقتة:

تحدد التأمينات المؤقتة بمبلغ وقدره (٧٢,٨٧٥,٠٠٠) ل.س فقط اثنان وسبعون مليون وثمانمائة وخمس وسبعون ألف ليرة سورية لا غير، تقدم بموجب شيك مصدق أو كفالة مصرافية أو حواله مصرافية من حساب العارض المفتوح لدى أحد المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية إلى حساب الإدارة العامة للمصرف التجاري السوري.

٢- التأمينات النهائية:

تحدد التأمينات النهائية بـ ١٠ % فقط عشرة بالمائة من القيمة الإجمالية للعقد، تسدد خلال مدة عشرة أيام من تاريخ تبليغ المعهد المرشح خطياً إحالة التعهد عليه، وعما يتواافق مع المادة /٤٨/ من القانون /٥١/ لعام ٢٠٠٤، تقدم بموجب شيك مصدق أو كفالة مصرافية أو حواله مصرافية من حساب العارض المفتوح لدى أحد المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية إلى حساب الإدارة، وتعاد إلى أصحابها بعد صدور محضر الاستلام النهائي الموقع والمصدق أصولاً وتقدم براءة ذمة عن العقد من الدوائر المالية المختصة.

المادة (٦): توقيع العقد:

تدعو الإدارة المعهد المرشح لتوقيع العقد خلال مدة أقصاها (١٠) أيام من تاريخ تبليغه إحالة التعهد عليه خطياً وعما يتواافق مع المادة (٣١) الفقرة (ط) من القانون (٥١) لعام ٢٠٠٤، وفي حال عدم حضوره أو امتناعه عن توقيع العقد وفقاً لأحكام دفتر الشروط الخاصة وعرضه المقبول تصادر التأمينات المقدمة ويحق للإدارة مطالبه بتعويض عن العطل والضرر عند الاقتضاء.

المادة (٧): مدة ارتباط العارض بعرضه:

يلتزم العارض بعرضه لمدة (١٢٠) يوماً فقط مائة وعشرون يوماً، من تاريخ انتهاء تقديم العروض.

المادة (٨): مدة ارتباط العارض المرشح:

(٦٠) يوماً من اليوم التالي لتبليغه إحالة التعهد عليه خطياً، وعما يتواافق مع أحكام المادة (٣٢) من القانون ٥ لعام ٢٠٠٤.

المادة (٩): بدء التنفيذ وأمر المباشرة:

يحدد بدء التنفيذ من اليوم التالي لتبليغ المعهد أمر المباشرة الخطية.

المادة (١٠): مكان التنفيذ:

يلتزم العارض بتسلیم المواد المطلوبة في الأماكن التي يحددها المصرف.

المادة (١١): المدة المحددة للتنفيذ:

/٣٠/ يوم فقط ثلاثة أيام، وتوخذ بعين الاعتبار المدة الأقل عند تقييم العروض.

المادة (١٢): الضمان:

- يضمن المعهد جميع التوريدات لمدة سنة ميلادية واحدة بعد صدور محضر الاستلام المؤقت.

- يلتزم المعهود خلال فترة الضمان بتبديل أي جورنال يظهر فيه عيب أو نقص في التصميم أو الصنع أو سوء المواد وكل جورنال يتم استبداله خلال فترة الضمان يخضع لفترة ضمان جديدة مدتها سنة ميلادية اعتباراً من تاريخ الاستبدال.

- إذا ظهر بعد انتهاء فترة الضمان عيب تعمد المعهود إخفاءه يبقى الضمان سارياً لمدة سنة اعتباراً من تاريخ ظهر العيب أو العلم به.

المادة (١٣): طريقة الدفع:

يتم دفع كامل قيمة العقد بالليرة السورية بموجب أمر صرف أصولي بعد صدور محضر الاستلام المؤقت الموقع والمصدق أصولاً وتقليل مطالبة من المعهود مع فاتورة.

المادة (١٤): الاستلام المؤقت :

يتم الاستلام المؤقت للمواد موضوع التعهد بحضور المعهود أو بغيابه بعد الانتهاء من توريدها بموجب محضر موقعاً ومصدقاً أصولاً، ينظم من قبل لجنة فنية مختصة يشكلها أمراً صرف هذه الغاية حيث تتأكد هذه اللجنة من تطابق التوريدات مع دفاتر الشروط وبنود العقد وعرض المعهود.

المادة (١٥): الاستلام النهائي

يتم الاستلام النهائي بعد انتهاء فترة الضمان بحضور المعهود أو بغيابه، بموجب محضر موقعاً ومصدقاً أصولاً ينظم من قبل لجنة فنية يشكلها أمراً صرف هذه الغاية.

المادة (١٦): غرامات التأخير:

تفرض على المعهود الذي يتأخر بتنفيذ موضوع التعهد غرامة تأخير بمقدار (٠٠٠١) فقط واحد بالألف من القيمة الإجمالية للعقد عن كل يوم تأخير، على أن لا يتجاوز مجموع هذه الغرامات نسبة ٢٠% عشرين بالمائة من القيمة الإجمالية للتعهد ولوم يلحق بالإدارة أي ضرر.

المادة (١٧): النفقات الناجمة عن التعاقد والضرائب والرسوم:

يتتحمل المعهود جميع النفقات الناجمة عن التعاقد بما فيها أجور الإعلان، كما يتحمل جميع الضرائب والرسوم المالية والجمالية والبلدية والمحليية المتربة في الجمهورية العربية السورية والناتجة عن تنفيذ عن هذا العقد بما فيها رسم الطابع على نسخة العقد.

المادة (١٨): تمديد العقد بسبب القوة القاهرة :

يجب على المعهود تنفيذ التزاماته في المواعيد المحددة في العقد وإذا طرأ أي تأخير في تنفيذ تلك الالتزامات بسبب القوة القاهرة أو الحوادث المفاجئة التي لا علاقة لأي من الفريقيين المتعاقدين بها والتي لم تكن متوقعة عند توقيع العقد، فيجب على المعهود أن يطلب خلال فترة التنفيذ تمديد تلك المواعيد استناداً إلى الظروف المذكورة بكتاب خطى يوضح فيه هذه الظروف يقدمه للإدارة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ حدوث تلك الظروف أو الحوادث المفاجئة تحت طائلة سقوط حقه بطلب التمديد.

المادة (١٩): المسئولية تجاه الغير:

يتتحمل المعهود مسؤولية جميع الأضرار الناجمة للغير من جراء تنفيذ أعمال التعهد، ويلتزم بالتعويض عن هذه الأضرار وفقاً للقوانين والأنظمة النافذة في الجمهورية العربية السورية بالنسبة للأضرار الحاصلة فيها، وللإدارة حق الرجوع عليه في كل ما يصيبها من التزامات من جراء ذلك بطريقة التقاضي أو بأي طريق آخر.

المادة (٢٠): الإذار :

يعتبر المعهود مسؤولاً عن جميع التزاماته وغرامات التأخير المترتبة فور حلول الآجال المحددة بموجب العقد أو دفاتر الشروط دون الحاجة إلى إنذار أو إذار أو أي إجراء من قبل الإدارة.

المادة (٢١): التبليغ و الموطن المختار:

تعتبر جميع التبليغات والمراسلات والإخطارات وإنذارات التي ترسل من الإدارة إلى المعهود صحيحة متى سلمت إليه شخصياً أو لوكيله أو لممثله القانوني، أو متى أرسلت إلى موطنه المختار أو لوكيله أو لممثله القانوني بالبريد المسجل أو البرق أو الفاكس يثبت مضمونه بكتاب مسجل أو بإحدى الوسائل المقبولة للإثبات قضائياً إلى العنوان المعين من قبله في العقد، ويعتبر المعهود مبلغاً حكماً هذه المراسلات والإخطارات وإنذارات :

- فوراً في حال تسليمها له أو لوكيله أو لممثله القانوني.

- خلال ٤٨ ساعة إذا أرسلت برقياً أو بالفاكس.

- خلال خمسة أيام للعقود وذلك إذا أرسلت بالبريد المسجل إلى موطنه المختار المحدد في العقد، وفي حال تعذر التبليغ وفق ما ورد في هذه المادة فللجهة العامة أن تعمد إلى تبليغه في إحدى الصحف المحلية.

المادة (٢٢): حل الخلافات :

تحل جميع الخلافات التي تنشأ بين الفريقين بالطرق الودية ، وفي حال عدم الوصول إلى حلها ودياً يتم اللجوء إلى القضاء المختص (القضاء الإداري) وفق الأنظمة النافذة في الجمهورية العربية السورية.

المادة (٢٣): المراجع القانونية:

في كل ما لم يرد عليه النص يرجع إلى أحكام نظام العقود الصادر بالقانون رقم /٥١/ تاريخ ١٢/٩/٢٠٠٤، ودفتر الشروط العامة الصادر بالمرسوم /٤٥٠/ لعام ٢٠٠٤، وفي حال عدم كفاية هذه النصوص يعتبر التشريع السوري هو المرجع الوحيد في تفسير نصوص ومواد هذا الدفتر.

رئيساً

طلال الأخرس

عضوأ

مaram Uggag

عضوأ

روان الشديدي

صدق

المدير العام